

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**  
**Львівський національний університет імені Івана Франка**  
**Факультет іноземних мов**  
**Кафедра французької та іспанської філологій**

**Затверджено**

На засіданні кафедри французької та  
іспанської філологій  
Факультету іноземних мов  
Львівського національного університету  
імені Івана Франка  
(протокол № 9 від 26 червня 2023 р.)

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_  
доц. Піскозуб З.Ф.

**Силабус з навчальної дисципліни ПП 2.1.2.02**  
**«Друга іноземна мова (французька)»,**  
**що викладається в межах ОПП «Міжнародна економіка»**  
**першого (бакалаврського) рівня вищої освіти**  
**для здобувачів денної форми навчання**  
**зі спеціальності 051 Економіка**

<b>Назва дисципліни</b>	Іноземна мова (французька)
<b>Адреса викладання дисципліни</b>	вул. Університетська, 1 Львів
<b>Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна</b>	Факультет іноземних мов Кафедра французької та іспанської філологій
<b>Галузь знань, шифр та назва спеціальності</b>	05 Соціальні та поведінкові науки; 051 Економіка; Міжнародна економіка 051(P)
<b>Викладач дисципліни</b>	Зелена Юлія Любомирівна кандидат філологічних наук, асистент кафедри французької та іспанської філологій
<b>Контактна інформація викладачів</b>	<a href="mailto:Julia.Zelena@lnu.edu.ua">Julia.Zelena@lnu.edu.ua</a> (032) 239-47-37, кафедра французької та іспанської філологій
<b>Консультації з питань навчання по дисципліні відбуваються</b>	Консультації в день проведення практичних занять (за попередньою домовленістю).
<b>Сторінка курсу</b>	<a href="https://lingua.lnu.edu.ua/course/druha-inozemna-mova-frantsuzka-2-kurs-ekonomichnyy-fakultet-mizhnarodna-ekonomika">https://lingua.lnu.edu.ua/course/druha-inozemna-mova-frantsuzka-2-kurs-ekonomichnyy-fakultet-mizhnarodna-ekonomika</a>
<b>Інформація про дисципліну</b>	Курс розроблено таким чином, аби практичне оволодіння іноземною мовою на цьому етапі формувало мовну поведінку, специфічну для академічного і професійного середовища. У курсі представлено огляд концепцій, що сприяє виробленню у студентів навичок усної та писемної комунікації на побутовому, культурологічному та професійному рівнях.
<b>Коротка анотація дисципліни</b>	Дисципліна «Друга іноземна мова (французька)» є важливою вибірковою дисципліною зі спеціалізації яка викладається в III/ IV семестрі в обсязі 5 / 4 кредитів (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS).
<b>Мета та цілі дисципліни</b>	Метою вивчення нормативної дисципліни «Іноземна мова (французька)» є: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ознайомити з головними морфологічними і синтаксичними категоріями, з парадигмами окремих частин мови, граматичною будовою основних типів простих і складних речень.</li> <li>- Навчити розуміти, перекладати, аналізувати тексти загального та професійного тематичного спрямування початкового рівня складності.</li> <li>- Сформуванню вміння та навички усного мовлення на основі вивченого лексичного та граматичного матеріалу. Виробити вміння адекватно використовувати мову у різних соціально-детермінованих ситуаціях спілкування для оволодіння сучасними підходами та інструментами для їх вирішення.</li> <li>- Розвинути у студентів навички монологічного та діалогічного мовлення у межах загальноосвітньої тематики.</li> </ul>
<b>Література для вивчення дисципліни</b>	<u>Рекомендована література</u> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lucie Mensdorff-Pouilly, Caroline Spérandio. 100% FLE - Vocabulaire essentiel du français A1 – Grand livre, Paris: Didier, 9 février 2024</li> <li>2. Gaël Crépieux, Lucie Mensdorff-Pouilly, Caroline Spérandio. 100% FLE - Vocabulaire essentiel du français A2 - livre — Paris: Didier, 2023.</li> <li>3. Heu Elodie, Abou-Samra Myriam, Braud Céline, Brunelle Michèle, Perrard Marion, Pinson Cécile. Edito A2 . Livre de l'élève. — Paris: Didier, 2016. — 220 p.</li> <li>3. Baylocq Sassoubre, Marie-Pierre, Brémaud Stéphanie, Cheilan Clara,</li> </ol>

	<p>Opatski Sergueï. Edito A2. Cahier d'activités.— Didier, 2016. — 144 p.</p> <p>4. Maia Gregoire, Gracia Merlo. Grammaire progressive du français. Niveau débutant - CLE international – 159 p.</p> <p>5. Jean-Luc Penfornis. Français.com. Niveau Débutant. CLE International / Sejer. – Paris, 2012</p> <p style="text-align: center;"><u>Допоміжна література</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Словник: Французько-український. Україно-французький: Посіб. для загальноосвіт. навч.закл. та вищ. навч. закл. / Уклад.: В.Б. Бурбело, К.М. Андрашко та ін.; Упоряд. В.Т. Бусел. –К.: Ірпінь: ВТФ «Перун», 2002. – 528 с.</li> <li>2. Демчук Н.М., Зелена Ю. Л. Ділова іноземна мова (французька) : навчальний посібник для здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня усіх спеціальностей. – Львів: в-во ЛТЄУ, 2021. – 224 с. (перевидання).</li> <li>3. Alcaraz Marion. ÉDITO. Méthode du français. Niveau A1. – Paris: Didier, 2016.</li> <li>4. Baylocq Marie-Pierre. ÉDITO. Cahier d'activités. Niveau A1. – Paris: Didier, 2016.</li> <li>5. Miquel C. Grammaire en dialogues. Niveau débutant / Claire Miquel. Paris : CLE International, 2005. – 128p.</li> </ol> <p style="text-align: center;"><u>Інформаційні ресурси</u></p> <p><a href="https://www.francaisfacile.com/">https://www.francaisfacile.com/</a>  <a href="https://www.podcastfrancaisfacile.com/">https://www.podcastfrancaisfacile.com/</a>  <a href="https://www.lepointdufle.net/">https://www.lepointdufle.net/</a>  <a href="https://capsurlefle.com/">https://capsurlefle.com/</a>  <a href="https://apprendre.tv5monde.com/fr">https://apprendre.tv5monde.com/fr</a></p>
<p><b>Обсяг курсу</b></p>	<p>750 год.  144 год. практичних занять (80 год. у III семестрі, 64 год. – у IV) та 126 год. самостійної роботи (70 год. у III семестрі, 56 год. – у IV)</p>
<p><b>Очікувані результати навчання</b></p>	<p>Після завершення цього курсу студент буде :</p> <p><b>знати:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- особливості граматичної будови французької мови;</li> <li>- основні лексико-граматичні моделі та їх роль у процесі повсякденного, професійного і наукового спілкування;</li> <li>- соціокультурні аспекти країни, мова якої вивчається;</li> <li>- і ширше – їхнє місце у сучасному багатокультурному світі.</li> </ul> <p><b>вміти:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- здійснювати усне спілкування в типових ситуаціях навчально-трудової, побутової і культурної сфер спілкування;</li> <li>- розуміти на слух основний зміст нескладних автентичних текстів;</li> <li>- читати і розуміти нескладні тексти різних жанрів та видів з різним ступенем розуміння їхнього змісту (читання з розумінням основного змісту; читання з повним розумінням змісту);</li> <li>- зафіксувати і передати письмово необхідну інформацію</li> </ul> <p>Вивчення навчальної дисципліни передбачає формування та розвиток у студентів таких <b>компетентностей:</b></p> <p><b>загальних:</b></p> <p>ЗК3 Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.  ЗК4 Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.  ЗК6 Здатність спілкуватися іноземною мовою.  ЗК8 Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.</p>

	<p>ЗК9 Здатність до адаптації та дій в новій ситуації.  ЗК10 Здатність бути критичним і самокритичним.  ЗК11 Здатність приймати обґрунтовані рішення.  ЗК12 Навички міжособистісної взаємодії фахових компетентностей спеціальності:  СК8 Здатність аналізувати та розв'язувати завдання у сфері регулювання економічних та соціально-трудових відносин.  СК12 Здатність самостійно виявляти проблеми економічного характеру при аналізі конкретних ситуацій, пропонувати способи їх вирішення.  СК13 Здатність проводити економічний аналіз функціонування та розвитку суб'єктів господарювання, оцінку їх конкурентоспроможності.</p> <p><b>фахових компетентностей спеціалізації:</b>  ФСК1 Здатність використовувати інструментарій міжнародної економіки для аналізу різноманітних ситуацій, що виникають на міжнародних ринках, аналізувати динаміку міжнародних економічних показників та прогнозувати їхні впливи наслідки державного втручання національних ринків.  ФСК5 Здатність здійснювати кваліфікований аналіз міжнародного маркетингового середовища, застосувати сучасні методи сегментації зарубіжних ринків, визначати конкурентоспроможність товарів на міжнародних ринках та простежувати стадії життєвого циклу товару.</p> <p>У результаті вивчення даної дисципліни студенти отримують такі програмні результати навчання:  ПРН1 Асоціювати себе як члена громадянського суспільства, наукової спільноти, визнавати верховенство права, зокрема у професійній діяльності, розуміти і вміти користуватися власними правами і свободами, виявляти повагу до прав і свобод інших осіб, зокрема, членів колективу.  ПРН3 Знати та використовувати економічну термінологію, пояснювати базові концепції мікро- та макроекономіки.  ПРН6 Використовувати професійну аргументацію для донесення інформації, ідей, проблем та способів їх вирішення до фахівців і нефахівців у сфері економічної діяльності.  ПРН12 Застосовувати набуті теоретичні знання для розв'язання практичних завдань та змістовно інтерпретувати отримані результати.  ПРН15 Демонструвати базові навички креативного та критичного мислення у дослідженнях та професійному спілкуванні.  ПРН16 Вміти використовувати дані, надавати аргументацію, критично оцінювати логіку та формувати висновки з наукових та аналітичних текстів з економіки.  ПРН20 Оволодіти навичками усної та письмової професійної комунікації державною та іноземною мовами.  ПРН23 Показувати навички самостійної роботи, демонструвати критичне, креативне, самокритичне мислення.  ПРН24 Демонструвати здатність діяти соціально відповідально та свідомо на основі етичних принципів, цінувати та поважати культурне різноманіття, індивідуальні відмінності людей.</p>
<b>Ключові слова</b>	мовленнєва компетенція, комунікативна ситуація, побутова тематика, усне та письмове спілкування, комунікативно-стилістична правильність, соціокультурний аспект, лексичні засоби вираження
<b>Формат курсу</b>	Очний
	Проведення консультації для кращого розуміння тем
<b>Теми</b>	СХЕМА КУРСУ додається.

<b>Підсумковий контроль, форма</b>	Залік у кінці III / IV семестру комбінований
<b>Пререквізити</b>	Для вивчення курсу студенти потребують розвинутих когнітивних навичок.
<b>Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу</b>	Кооперативне навчання (робота в групах, парах) Ситуативне моделювання: рольова гра Тренувальні вправи.
<b>Необхідне обладнання</b>	Із урахуванням особливостей навчальної дисципліни. Вивчення курсу не потребує використання програмного забезпечення. Під час заняття можливе використання студентами мобільних пристроїв в навчальних цілях.
<b>Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)</b>	<p>Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою. Бали нараховуються за наступним співвідношенням:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• практичні/самостійні тощо: 25% семестрової оцінки; максимальна кількість балів 25</li> <li>• контрольні заміри (модулі): 25% семестрової оцінки; максимальна кількість балів 25</li> <li>• іспит/залік: 50% семестрової оцінки. Максимальна кількість балів 50</li> </ul> <p>Підсумкова максимальна кількість балів 100.</p> <p><b>Письмові роботи:</b> Очікується, що студенти виконають декілька видів письмових робіт (есе, вирішення кейсу).</p> <p><b>Академічна доброчесність:</b> Очікується, що роботи студентів будуть їх оригінальними дослідженнями чи міркуваннями. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел, списування, втручання в роботу інших студентів становлять, але не обмежують, приклади можливої академічної недоброчесності. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі студента є підставою для її незарахування викладачем, незалежно від масштабів плагіату чи обману.</p> <p><b>Відвідання занять</b> є важливою складовою навчання. Очікується, що всі студенти відвідають усі лекції і практичні заняття курсу. Студенти мають інформувати викладача про неможливість відвідати заняття. У будь-якому випадку студенти зобов'язані дотримуватися усіх строків визначених для виконання усіх видів письмових робіт, передбачених курсом.</p> <p><b>Література.</b> Уся література, яку студенти не зможуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих.</p> <p><b>Політика виставлення балів.</b> Враховуються бали набрані на поточному тестуванні, самостійній роботі та бали підсумкового тестування. При цьому обов'язково враховуються присутність на заняттях та активність студента під час практичного заняття; недопустимість пропусків та запізнь на заняття; користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час заняття в цілях не пов'язаних з навчанням; списування та плагіат; несвоєчасне виконання поставленого завдання і т. ін.</p> <p>Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються.</p>
<b>Питання до заліку чи екзамену.</b>	Завдання із вивчених тем: 1. Відрекомендуйте себе. 2. Розкажіть про ваш робочий день.

	<ol style="list-style-type: none"> <li>3. Розкажіть про ваші захоплення.</li> <li>4. Опишіть приміщення вашого офісу чи помешкання.</li> <li>5. Які у вас вподобання щодо їжі, опишіть похід у ресторан чи похід у магазин за покупками.</li> <li>6. Розкажіть про вашу останню подорож: маршрут, вид транспорту, опис місця, ваші враження.</li> <li>7. Розкажіть, який одяг ви носите на роботу, на навчання, на прогулянку.</li> <li>8. Опишіть погоду у вашому місці та одяг, який потрібно одягати залежно від пори року та погоди. .</li> <li>9. Відмінювання дієслів першої та другої групи.</li> <li>10. Відмінювання дієслів третьої групи.</li> <li>11. Формування наказового способу.</li> <li>12. Формування минулого доконаного часу.</li> <li>13. Формування недоконаного минулого часу.</li> <li>14. Формування близького майбутнього часу та простого майбутнього часу.</li> <li>15. Рід і число іменників та прикметників.</li> <li>16. Присвійні та вказівні займенники.</li> <li>17. Заперечна форма дієслова.</li> <li>18. Особові займенники COD/COI</li> <li>19. Вживання конекторів часу, протиставлення, опозиції та уступки.</li> <li>20. Висловлення зобов'язання.</li> </ol>
<b>Опитування</b>	Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу.

**Схема курсу “Друга іноземна мова (французька)” для студентів 2 курсу, н.р. 2023 – 2024, III семестр**

Тиждень	Тема, план, короткі тези	Форма діяльності (заняття)* *лекція, самостійна, дискусія, групова робота)	Література.*** Ресурси в інтернеті	Завдання, год	Термін виконання
1-2	«Нульовий урок»: Вивчення фонетичних правил та правил читання; алфавіту та цифр; структур привітання, тренування на прикладах готових міні-діалогів	<i>Практичне заняття + самостійна робота</i>	<i>Див. Основна та допоміжна література</i>		
3-4	Тема 1. «Знайомство»: вміння представити себе, надати основну інформацію про себе та ввічливо звернутися. Засвоєння відповідної тематичної лексики та вивчення теперішнього часу для базових дієслів -	<i>Практичне заняття + самостійна робота</i>	<i>Див. Основна та допоміжна література</i>		

	être, avoir, aller, s'appeler, faire, connaître та дієслів першої групи				
5-6	Тема 2. «Де ви працюєте/вчитеся?»: висловитися про рід своїх професійних занять (роботи чи навчання), надати свої контактні дані (телефон, адресу, мейл) та запитати про це співрозмовника. Засвоєння відповідної тематичної лексики та вивчення граматичних тем: артиклі означені/неозначені, система прийменників та злитних артиклів, прості загальні та спеціальні запитання.	<i>Практичне заняття + самостійна робота</i>	<i>Див. Основна та допоміжна література</i>		
7-8	Тема 3. «Корисні предмети навколо нас»: лексика предметів, які нас оточують вдома та в офісні меблі та обладнання, кольори, ціни у євро. Засвоєння відповідної тематичної лексики та вивчення граматичних тем: присвійні та вказівні прикметники, прийменники для опису місце розташування, прикметники та ступені їх порівняння.	<i>Практичне заняття + самостійна робота</i>	<i>Див. Основна та допоміжна література</i>		
9-10-11	Тема 4. «Робочий розклад»: спитати та відповісти годину, розповісти про свій день, графік на роботі, вказати дату, призначити зустріч, зробити резервацію. Засвоєння відповідної тематичної лексики: години, дати, етапи робочого дня, щоденні завдання, календар та	<i>Практичне заняття + самостійна робота</i>	<i>Див. Основна та допоміжна література</i>		

	вивчення граматичних тем: зворотні дієслова, прислівники частоти, відмінювання основних дієслів 2 та 3 групи: faire, pouvoir, écrire, lire, écouter, prendre				
12-13-14	Тема 5. «Ділова подорож»: пояснити маршрут, висловити побажання та зрозуміти пораду, згоду/незгоду, проконсультуватися за розкладом, розповісти про подорож. Засвоєння відповідної тематичної лексики та вивчення граматичних тем: наказовий спосіб дієслів, порядкові числівники, відмінювання дієслів 3 групи у теперішньому часі, близький минулий час.	<i>Практичне заняття + самостійна робота</i>	<i>Див. Основна та допоміжна література</i>		
15-16	Підсумкові заняття по пройденному матеріалу	<i>Практичне заняття + самостійна робота</i>	<i>Див. Основна та допоміжна література</i>		

**Схема курсу “Друга іноземна мова (французька)” для студентів 2 курсу, н.р. 2023 – 2024, IV семестр**

Тиждень	Тема, план, короткі тези	Форма діяльності (заняття)* *лекція, самостійна, дискусія, групова робота)	Література.*** Ресурси в інтернеті	Завдання, в год	Термін виконання
1-2-3	Тема 1. «Невеликі проблеми щоденного життя: наше тіло та здоров'я»: висловитися про стан свого здоров'я, описати прості проблеми та симптоми в теперішньому та події в минулому часі. Засвоєння відповідної тематичної лексики та вивчення граматичних тем: формування	<i>Практичне заняття + самостійна робота</i>	<i>Див. Основна та допоміжна література</i>		



	довершеного минулого часу <i>passé composé</i> з допоміжними <i>être</i> та <i>avoir</i> , заперечення в минулому часі				
3-4	Тема 2. «Удома та в офісі – предмети, що нас оточують»: уміти описати приміщення для роботи та життя, вказати на місце розташування предметів, орієнтування в просторі. Засвоєння відповідної тематичної лексики та вивчення граматичних тем: прийменники місця, вживання займенника <i>у</i> , особові займенники <i>COD/COI</i> .	<i>Практичне заняття</i> + <i>самостійна робота</i>	<i>Див. Основна та допоміжна література</i>		
5-6-7	Тема 3. «Підприємство та професійне життя»: Оволодіння лексичним матеріалом на професійну тематику, вміння описати свій професійний шлях, сказати про плани на майбутнє. Засвоєння відповідної тематичної лексики та вивчення граматичних тем: відносні займенники: <i>qui, que, où, dont</i> .	<i>Практичне заняття</i> + <i>самостійна робота</i>	<i>Див. Основна та допоміжна література</i>		
7-8-9	Тема 4. «Невеликі проблеми щоденного життя: наше тіло та здоров'я»: висловитися про стан свого здоров'я, описати прості проблеми та симптоми в теперішньому та події в минулому часі. Засвоєння відповідної тематичної лексики та вивчення граматичних тем: формування довершеного минулого часу <i>passé composé</i> з допоміжними <i>être</i> та <i>avoir</i> , заперечення в минулому часі	<i>Практичне заняття</i> + <i>самостійна робота</i>	<i>Див. Основна та допоміжна література</i>		

10-11-12	Тема 5. «Життєві історії»: вміти висловлюватися про спогади у минулому, описати життєвий шлях відомої особи та розповісти історію власного життя з акцентуванням на основні події та цікаві ситуації. Засвоєння відповідної тематичної лексики та вивчення граматичних тем: утворення минулого часу imparfait та особливості його вживання поруч із часом passé composé, вживання конекторів часу, протиставлення, опозиції та уступки.	<i>Практичне заняття + самостійна робота</i>	<i>Див. Основна та допоміжна література</i>		
13-14	Тема 6. «Інтернет в нашому житті»: вміти здійснити пошук в Інтернеті, використовуючи різні пошукові системи, оцінка сайтів; спілкування на професійні теми. Засвоєння відповідної тематичної лексики та вивчення граматичних тем: вираження порівняння та зіставлення, вживання займенника en	<i>Практичне заняття + самостійна робота</i>	<i>Див. Основна та допоміжна література</i>		
15-16	Підсумкові заняття по пройденному матеріалу	<i>Практичне заняття + самостійна робота</i>	<i>Див. Основна та допоміжна література</i>		